

FR

Thermomètre à infrarouge
Manuel d'emploi

Modèle : AOJ-20A

Version du logiciel : V1.2.7

Date d'émission : 2021/01/20

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté ce Thermomètre à infrarouge front et oreille.
Veuillez lire attentivement le Mode d'emploi avant d'utiliser le thermomètre et conservez-le dans un lieu sûr afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.

Avant-propos

FR

Le thermomètre à infrarouge est prévu pour la lecture de la température corporelle mesurée au niveau de l'oreille et du front et est adapté aux adultes et aux enfants (mode mesure dans l'oreille uniquement pour les enfants au-dessus de 3 mois).

Contenu du paquet

N°	Nom	Quantité
1	Thermomètre à infrarouge	1
2	Étui	1
3	Piles (AAA, en option)	2
4	Manuel d'emploi	1

1. Indications pour l'utilisation 1
2. Contre-indications 1
3. Caractéristiques 1
4. Structure du produit 2
5. Description de l'écran 2
6. Utilisation du thermomètre 2
   1) Pour éviter les imprécisions 2
   2) Mesurer la température frontale 3
   3) Mesurer la température de l'oreille 4
   4) Après la mesure 5
   5) Lecture de la température 5
   6) Commuter entre silencieux et non silencieux 6
   7) Conversion °C/°F 6
   8) Arrêt automatique 6
   9) Remplacez la pile 6
7. Entretien et nettoyage 7
8. Erreurs et dépannage 7
9. Caractéristiques techniques 9
10. Symboles 10
11. Garantie et Service après-vente 10

FR

1. **Indications pour l'utilisation**

   Les thermomètres à infrarouge mesurent la température corporelle humaine dans l'oreille ou sur le front. Le mode Front est adapté aux personnes de tout âge et le mode Oreille est adapté aux personnes âgées de plus de trois mois. Ils conviennent à l'utilisation professionnelle et domestique.

2. **Contre-indications**

   N'utilisez pas le thermomètre dans l'oreille en cas d'otite ou de suppuration.

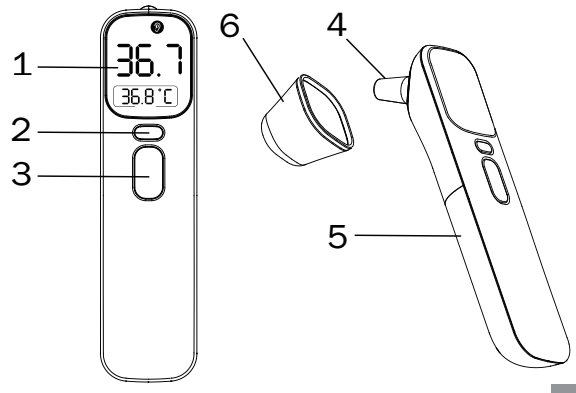
FR

3. **Caractéristiques**

- Les modes housse de sonde magnétique et automatique commutent entre les modes front et oreille
- Mesure rapide, moins d'1 seconde
- Corps petit et police très grande
- Multi-fonctions, mesures dans l'oreille et sur le front.
- Précis : algorithme cliniquement testé avec étalonnage en trois étapes
- Fiable : chaque thermomètre est soumis à un test environnemental entre 15 et 35°C lors de la production
- Fonctionnement facile, un seul bouton pour la mesure dans l'oreille et sur le front.
- Commuter du mode silencieux au mode non silencieux
- Signal de fièvre sonore et visuel
- Commuter de °C à °F
- Arrêt automatique et économie d'énergie
- Indication de la température par rétroéclairage coloré
- Technologie brevetée pour réaliser une mesure différente pour adultes et enfants

4. Structure du produit

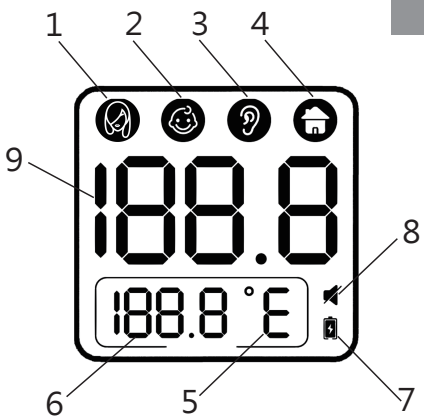
1 Écran d'affichage LCD
2 Bouton mode/mémoire
3 Bouton mesure /silencieux-non silencieux
4 Sonde
5 Couvercle de la batterie
6 Housse de sonde (retirez-la pour la mesure dans l'oreille)



FR

5. Description de l'écran

1. Mode front adulte
2. Mode front enfant (en-dessous de 12 ans)
3. Mode oreille
4. Mode objet
5. Degrés Fahrenheit/Celsius
6. Valeur de température précédente
7. Indication de pile déchargée
8. Icône Silencieux/Non silencieux
9. Valeur de température actuelle



6. Utilisation du thermomètre

(1) Pour éviter les imprécisions :

1) Assurez-vous que l'appareil n'est utilisé qu'à l'intérieur et qu'aucun courant d'air violent n'est présent.
2) Assurez-vous de l'absence d'émotion intense ou de mouvement avant la mesure.
3) Si l'appareil est transféré d'une condition à l'autre, ayant une température ambiante différente, il est recommandé d'attendre 30 minutes avant la mesure.
4) Si le testeur est transféré d'une condition à l'autre, ayant une température ambiante différente, il est recommandé d'attendre plus de 10 minutes avant l'utilisation.

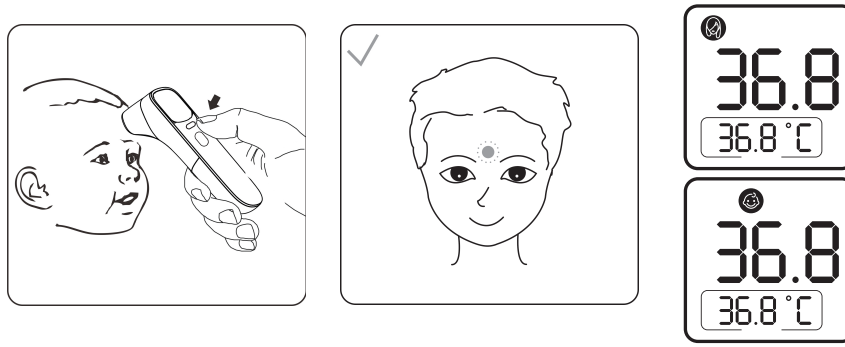
5) Ne tenez pas l'appareil pendant longtemps car il est très sensible à la chaleur
L'appareil a été soumis à un test clinique, son utilisation est sûre et précise si elle respecte les instructions du mode d'emploi.

(2) Mesurer la température frontale

1) Lors de la première utilisation, insérez les piles.
2) Appuyez sur le bouton de mesure et relâchez-le au bout d'une seconde pour l'allumer.

FR

3) Appuyez sur le bouton Mode pour choisir entre ou . Puis viser le centre du front avec la sonde de température, à une distance de 0-3 cm (0-1,18 pouces).
4) Appuyez sur le bouton de mesure et relâchez-le au bout d'1 seconde. Lorsqu'un bip est émis, la valeur de température peut être lue.



REMARQUE : La mesure frontale est une lecture indicative. La température mesurée sur le front peut fluctuer d'un maximum de 1°F/0,5°C par rapport à votre température corporelle réelle. Veuillez prendre en compte les facteurs influençant la précision, décrits aux paragraphes « Conseils pour la mesure de la température » et « AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS ».

⚠ Si la région des sourcils est couverte de poils, de sueur ou est sale, veuillez la nettoyer afin d'obtenir une mesure précise.

⚠ Contrôlez toujours si la lentille est propre.

⚠ Assurez-vous toujours que l'utilisateur se trouve dans la même pièce que le thermomètre pendant 30 minutes au minimum avant la mesure.

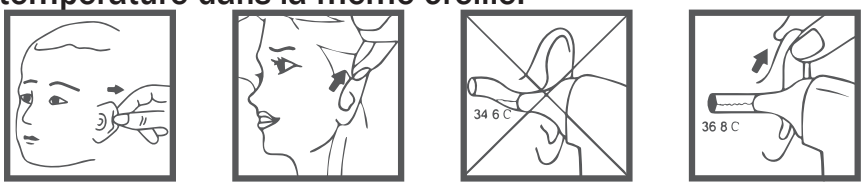
(3) Mesurer la température de l'oreille



1) Appuyez sur le bouton **Mesure / Silencieux - Non silencieux** pour allumer.
2) Retirez la housse de la sonde, introduire délicatement la sonde dans le conduit auditif.
3) Appuyez sur le bouton **Mesure / Silencieux - Non silencieux** puis relâchez-le au bout d'1 seconde, lorsqu'un bip est émis, la valeur de température peut être lue.

⚠ Assurez-vous que l'oreille est propre, sans cérumen ou obstructions.

⚠ La lecture peut différer d'une oreille à l'autre. C'est pourquoi il est recommandé de toujours mesurer la température dans la même oreille.



Remarque :

Enfants de moins d'un an : Tirez l'oreille vers l'arrière.
Enfants à partir d'un an et adultes : Tirez l'oreille vers le haut et en arrière.

⚠ Ne forcez pas le thermomètre à l'intérieur du conduit auditif. Risque de blessures.

⚠ Lors de la mesure de la température d'un adulte, tirez doucement l'oreille vers le haut et en arrière pour que le conduit auditif soit droit, permettant ainsi la réception du rayon infrarouge du tympan par la sonde de température.

⚠ Soyez prudent lors de la mesure de la température d'un enfant, son conduit auditif est petit.

(4) Après la mesure

Une fois la lecture effectuée, retirez le thermomètre du front/de l'oreille et observez la température.

Après chaque mesure, vous pouvez chercher des lectures de températures précédentes grâce au mode de rappel.

⚠ Ne tenez pas le thermomètre trop longtemps car il est sensible à la température ambiante.

Après chaque mesure, nettoyez la sonde de température avec un chiffon doux et rangez le thermomètre dans un lieu sec et bien aéré.

Il est recommandé d'attendre au minimum 10 secondes entre chaque mesure.

Il est dangereux de procéder à un auto-diagnostic ou de se soigner soi-même en fonction des résultats des mesures obtenus. Pour cela, consultez un médecin.

(5) Lecture de la température

"T" indique la lecture de température.

1) **En mode Front ou Oreille.**

Si 32°C ≦ T ≦ 37,5°C (89,6°F ≦ T ≦ 99,5°F), la lumière verte s'affiche et un long bip est émis.

Si 37,6°C ≦ T ≦ 38,0°C (99,7°F ≦ T ≦ 100,4°F), la lumière orange s'affiche et 6 bips courts sont émis, chacun avec 2 sons courts, indiquant que vous avez un peu de fièvre.

Si 38,1°C ≦ T ≦ 42,9°C (100,6°F ≦ T ≦ 109,2°F), la lumière rouge s'affiche et 6 bips courts sont émis, chacun avec 2 sons courts, indiquant que vous avez une fièvre élevée.

(6) Commuter entre silencieux et non silencieux

Une fois que le thermomètre est allumé, maintenez la pression sur le bouton de mesure pendant 5 secondes pour commuter de silencieux à non silencieux.

(7) **Conversion °C/°F**

Ouvrez le couvercle de la pile et changer °C/°F à l'aide du commutateur à bascule.





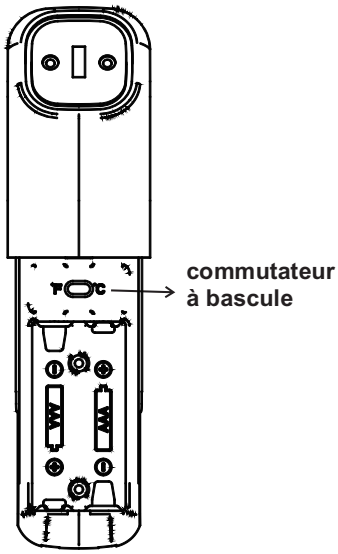
(8) **Arrêt automatique**

L'unité s'arrête automatiquement au bout de 60 secondes d'inaction.

FR

⚠ **Attention**

Tous les enregistrements de mémoire seront perdus lors du retrait ou de l'introduction des piles.



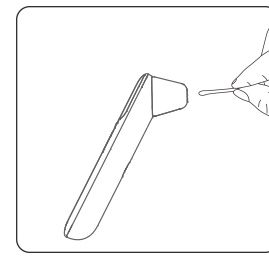
(9) **Remplacez la pile**

Introduire correctement deux piles AAA dans leur logement

⚠ Retirez les piles s'il est prévu que le thermomètre ne soit pas utilisé pendant plus de deux mois.

7. Entretien et nettoyage

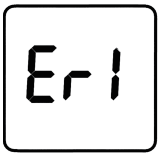
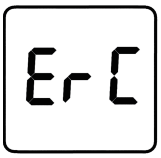
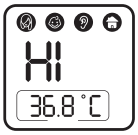
Nettoyez le boîtier du thermomètre et la sonde de mesure à l'aide d'un tampon imbibé d'alcool ou d'un coton-tige trempé dans l'alcool à 70 %. Une fois que l'alcool est complètement séché, vous pouvez procéder à une nouvelle mesure.



Assurez-vous qu'aucun liquide n'a pénétré à l'intérieur du thermomètre. N'utilisez jamais d'agents de nettoyage abrasifs, de diluants ou d'essence pour le nettoyage et n'immergez jamais l'instrument dans de l'eau ou dans d'autres liquides de nettoyage. Prenez soin à ne pas rayer la surface de l'écran LCD.

8. Erreurs et dépannage

Symptôme	Causes possibles	Description et Solution
Échec de la mise en marche	Le niveau de charge de la pile est trop faible.	Remplacez par une nouvelle pile
	Les pôles des piles sont inversés.	Assurez-vous que les piles sont correctement placées
	Le thermomètre est endommagé	Contactez le vendeur
La lecture est trop basse	La lentille de la sonde est sale.	Nettoyez la lentille avec un tampon imbibé d'huile.
	La distance entre l'appareil et la cible est trop longue	Mettez l'appareil au contact de la peau ou introduisez la sonde dans le conduit auditif.
	Vous venez d'arriver d'un lieu froid	Restez dans une pièce chauffée pendant 30 minutes au minimum avant la lecture
La lecture est trop élevée	Vous venez d'arriver d'un lieu chaud.	Restez dans une pièce fraîche pendant 30 minutes au minimum avant la lecture

Symptôme	Causes possibles	Description et Solution
	La température ambiante n'est pas comprise dans la plage.	Un long bip et rétroéclairage rouge pendant 3 secondes. Prendre une mesure à une température ambiante comprise entre 10°C (50,0°F) et 40°C (104°F).
	Erreur de mémoire ou étalonnage non terminé. L'appareil s'éteint automatiquement au bout de 3 secondes.	Un long bip et rétroéclairage rouge pendant 3 secondes. Contactez le vendeur
	En mode oreille ou front, T > 42,9°C (109,2°F) En mode objet, T > 100°C (199°F)	Un long bip et rétroéclairage rouge pendant 3 secondes.
	En mode oreille ou front, T < 32°C (89,6°F) En mode objet, T < 0°C (32°F)	Un long bip et rétroéclairage rouge pendant 3 secondes.
	La tension d'alimentation est comprise entre 2,4 V et 2,7 V	L'icône de la pile clignote, indiquant que la charge de la pile est basse mais que le thermomètre peut encore être utilisé.
	La tension d'alimentation est inférieure à 2,4 V	L'icône de la pile clignote, l'appareil s'arrête automatiquement au bout de 3 secondes. Remplacez par de nouvelles piles

FR

9. Caractéristiques techniques :

Nom du produit	Thermomètre à infrarouge Front et Oreille	
Écran	Écran LCD segmenté, rétroéclairage LED à quatre couleurs (blanc, vert, orange, rouge)	
Unité de mesure de la température	°C/°F, commutable	
Alimentation électrique	DC3V, AAAX2	
Plage de mesurages	Front et Oreille 32,0°C-42,9°C (89,6°F-109,2°F)	
	Objet : 0°C-100°C (32°F-199°F)	
Précision (Laboratoire)	Modes oreille et front	±0,2°C/±0,4°F
	Mode objet	±1,0°C/2,0°F
Résolution de l'écran	0,1°C/°F	
Automatique	60 s± 10s	
Conditions de fonctionnement	Température : 0°C-40°C (50°F-104°F) Humidité : HR 15-95 %, sans condensation Pression atmosphérique 70-106 kPa	
Conditions de stockage	Température ambiante : -20°C-55°C (-4°F-131°F) Humidité relative : RH 0-95 %, pression atmosphérique sans condensation : 50kPa à 106kPa	
Compartiment	2*AAA peuvent être utilisées plus de 3000 fois	
Poids et dimensions	80 g (avec les piles), 143x35x41 mm	

PERFORMANCE ESSENTIELLE
Plage de mesure : 32.0°C-42.9°C (89.6°F-109.2°F)
Précision : ±0.2°C/±0.4°F
Déclaration :
La précision clinique ou l'écart clinique du thermomètre frontal infrarouge médical a été vérifié cliniquement et peut être obtenu en contactant le fabricant.
Le thermomètre infrarouge utilise la technologie Bluetooth 4.2, avec des fréquences d'émission et de réception de 2402-2480MHz, un type de modulation GFSK et une puissance de rayonnement effective de 2.79dBm.

10. Symboles :

Symbole	Description
	Parties appliquées de type BF.
	Informations sur le fabricant.
	Veuillez lire attentivement les instructions.
	Les déchets de matériel électrique doivent être amené s à un point de collecte approprié pour le recyclage.
SN	Numéro de série
LOT	Numéro de lot
	**IMPORTANT** L'utilisation incorrecte du thermomètre peut entraîner une lecture imprécise ou des dommages au thermomètre.
IP22	2 Protection contre les corps étrangers solides de 12,5 mm de diamètre et plus ; 2 Si le thermomètre est incliné de 15°, l'infiltration de gouttes d'eau est encore prévenue.

FR

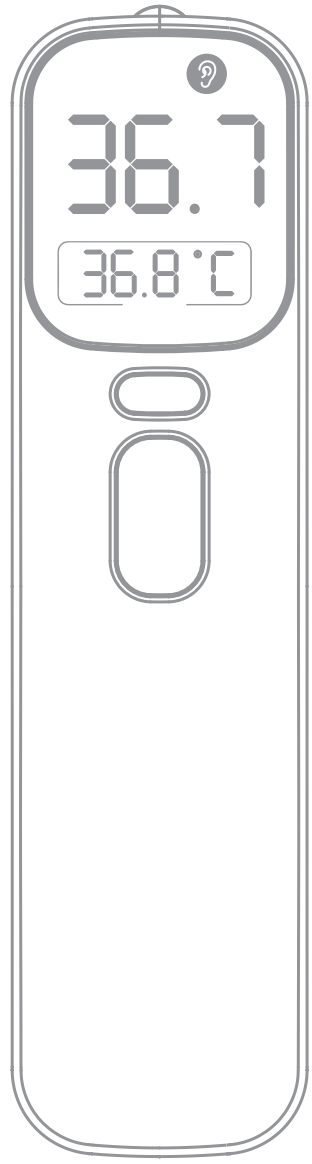
11. Garantie et Service après-vente

L'appareil est sous garantie pendant 12 mois à compter de la date d'achat.

Les piles, l'emballage et tout dommage provoqué par une utilisation incorrecte ne sont pas couverts par la garantie.

À l'exception des pannes ci-dessous, provoquées par l'utilisateur :

1) Panne résultant d'un démontage et de modifications non autorisés.
2) Panne résultant d'une chute de tension imprévue lors de l'installation ou du transport.
3) Panne résultant du non respect des instructions du mode d'emploi.



CE 0123 RoHS

EU REP

Share Info GmbH
Address: Am Schulzentrum 12,
41564 Kaarst, Germany

Shenzhen AOJ Medical Technology Co., Ltd.

Add: Room 301&4-5F, Block A, Building A, Jingfa Intelligent Manufacturing Park, Xiaweiyuan, Gushu Community, Xixiang Street, Bao'an District, 518126 Shenzhen, CHINA

公司名称	深圳市奥极医疗科技有限公司					
产品名称	红外体温计	产品名称	单位	mm	视角	
型号规格	20A Smartemp	零件名称	说明书			
产品尺寸	75x120mm	颜　　色	单黑印刷		未注公差等级	
材　　质	书写纸 80g	比　　例	1:1			
文件编号		制　　表	穆庆国			
审核/日期		生效日期				
批准/日期		页　　次				

版本	发布&修订日期	修订内容
A0		